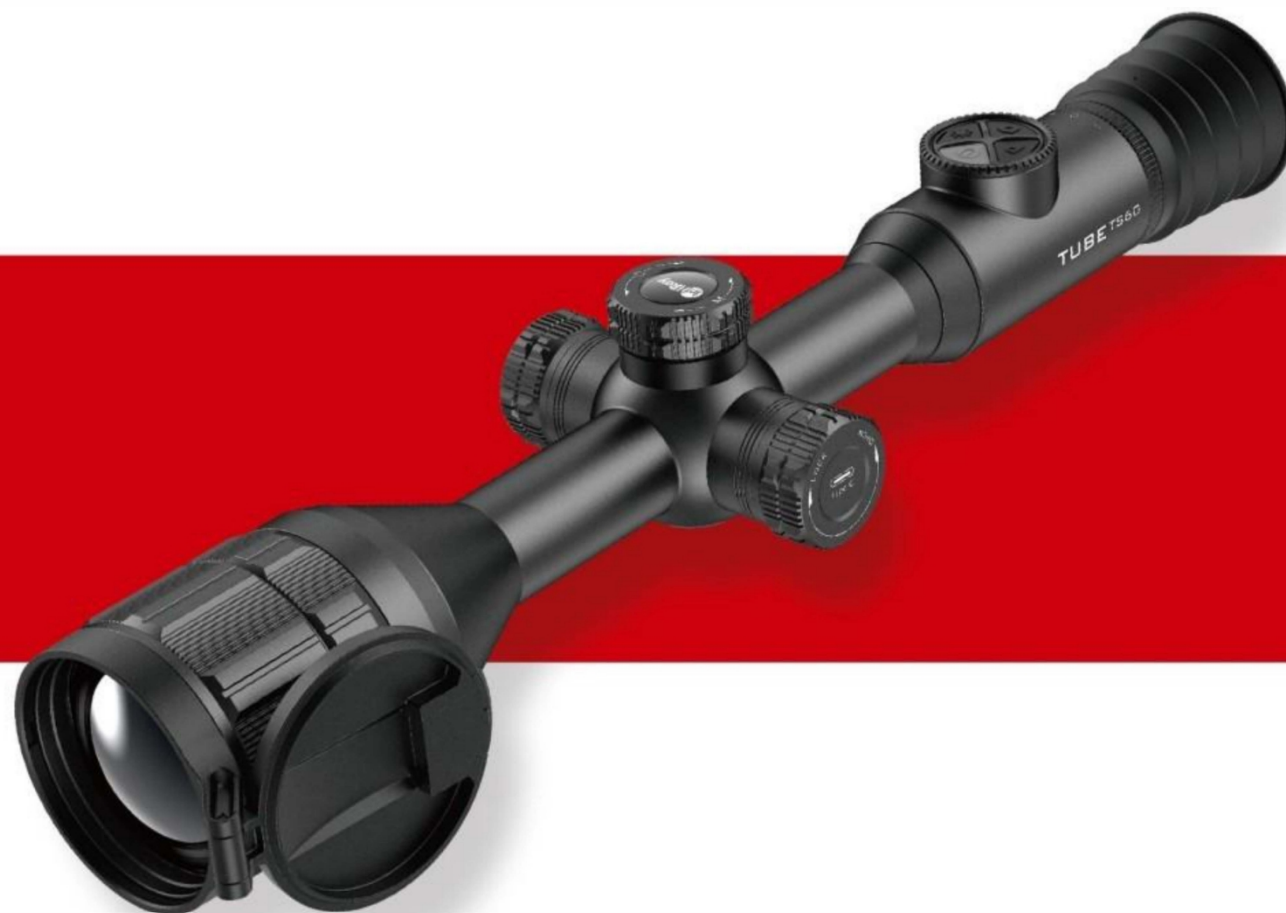


# TUBE

Thermal Imaging Scope



THERMFOX

## Používateľská príručka

TS60



# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

## Vplyvy prostredia

- Objektív fotoaparátu nikdy nemierte priamo na intenzívne zdroje tepla, ako je slnko alebo laserové zariadenie. Objektív a okulár môžu pôsobiť ako zosilňovač a poškodiť vnútorné komponenty.
- Nedotýkajte sa chladiaceho zariadenia po vystavení slnečnému žiareniu alebo chladu.

## Poznámky k držbe

Po dlhšom používaní robte prestávky, aby ste predišli bolesti zápästia.

## Riziko požitia

Prístroj nedávajte do rúk malým deťom. Nesprávna manipulácia môže spôsobiť uvoľnenie malých častí a ich prehltnutie.

## Bezpečnostné pokyny na používanie

- So zariadením zaobchádzajte opatrne: hrubé zaobchádzanie môže poškodiť vnútornú batériu.
- Zariadenie nevystavujte ohňu ani vysokým teplotám.
- Batérie nainštalujte správne podľa pokynov. Iná inštalácia je zakázaná.
- Kapacita batérie sa znižuje, ak sa zariadenie používa pri nízkej teplote okolia. Nie je to chyba a je to spôsobené technickými príčinami.
- Odporúčaná teplota na použitie tohto výrobku je  $-20^{\circ}$  až  $+50^{\circ}$ . V opačnom prípade to ovplyvní životnosť výrobku.
- Zariadenie neskladujte dlhodobo pri teplotách nižších ako  $-20^{\circ}\text{C}$  alebo vyšších.  $50^{\circ}\text{C}$ , inak sa kapacita batérie trvalo zníži.
- Zariadenie vždy skladujte na suchom, dobre vetranom mieste.
- Ak je zariadenie poškodené alebo je batéria chybná, pošlite zariadenie na opravu do nášho popredajného servisu.

## Bezpečnostné pokyny pre napájaciu jednotku

- Pred použitím skontrolujte, či sú napájacia jednotka, kábel a adaptér nie sú viditeľne poškodené.
- Nepoužívajte žiadne neoficiálne náhradné diely. Chybné diely sa musia vymeniť.

- Napájaciu jednotku nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
- Zariadenie nabíjajte len pri teplotách od 0 °C do 50 °C.
- Nevykonávajte žiadne technické úpravy.

### Likvidácia batérií



Smernica 2006/66/ES (smernica o batériách): tento výrobok obsahuje batériu, ktorá sa v Európskej únii nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad.

Podrobnosti o

batérie nájdete v dokumentácii k danému výrobku. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať Cd (označuje kadmium), Pb (označuje olovo) alebo Hg (označuje ortuť). Pre správnu recykláciu odovzdajte batériu svojmu dodávateľovi alebo ju pošlite na určené zberné miesto. Viac informácií nájdete na stránke [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Informácie pre používateľov o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



2012/19/EÚ (smernica o OEEZ): výrobky s týmto symbolom nemožno v Európskej únii likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Pre správnu recykláciu odovzdajte tento výrobok pri kúpe ekvivalentného nového zariadenia na oddelenie nakladania s odpadom WEEE.

miestnemu dodávateľovi alebo ho odovzdajte na určených zberných miestach miesta. Viac informácií nájdete na adrese: [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

### Pre firemných zákazníkov v Európskej únii

Ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení sa obráťte na svojho predajcu alebo dodávateľa. Poskytnú vám ďalšie informácie.

### Informácie o likvidácii v iných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol platí len v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a informujte sa o možnostiach likvidácie.

### Zamýšľané použitie

Zariadenie je určené na zobrazovanie termálnych objektov na pozorovanie prírody, poľovníctvo alebo civilné použitie. Toto zariadenie nie je hračka pre deti.

Zariadenie používajte len tak, ako je popísané v tejto príručke.

Výrobca ani predajca nenesú zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku neúmyselného alebo nesprávneho používania.

### Test funkčnosti

- Pred použitím sa uistite, že zariadenie nie je viditeľne poškodené.
- Uistite sa, že zariadenie zobrazuje jasný a nerušený obraz.
- Skontrolujte, či sú nastavenia termovízneho monokulára správne.

Pozrite si poznámky v časti Zapnutie a nastavenie obrazu.

### Inštalácia/vyberanie batérie

Termovízny puškohľad Tube TS60 je vybavený dvoma systémami napájania - jednou vstavanou batériou a jednou vymeniteľnou batériou 18650. Zabudovanú batériu nie je možné vybrať.

# 1 Špecifikácie

Model	TS60
<b>Špecifikácie snímača</b>	
Typ	Vox
Rozlíšenie, pixely	1280 × 1024
Veľkosť pixla, μm	12
NETD, mk	≤ 18
Snímková frekvencia, Hz	50
<b>Optické špecifikácie</b>	
Objektív, mm	60 mm/F1,0
Zorné pole (H×E), °	14.7 × 11.7
Lineárne zorné pole (H×V), m pri 100 m	25.6×20.5
Zväčšenie, ×	2 ~ 16
Očný reliéf, mm	50
Priemer výstupnej zrenice, mm	6
Dioptria, D	-5 ~ +3.5
Rozsah detekcie, m (Cieľová veľkosť: 1,7 m × 0,5 m, P(n)=99 %)	3100
<b>Špecifikácie displeja</b>	
Typ	AMOLED 1,03"

Rozlíšeni	2560 × 2560
<b>Napájanie z batérie</b>	
Batérie	Vstavaná batéria / 6600mAh + vymeniteľná batéria 18650 / 3200mAh
Max. Prevádzkový čas (22°C),	9
h* Externé napájanie	5 V (typ C)
<b>Fyzické špecifikácie</b>	
Wi-Fi / APP	Podpora (InfiRay outdoor)
Foto/video rekordér	Podpora
MIC	Podpora
Bluetooth	Podpora
Video Aktivované Pingback náráz	Podpora
pamäte128 GB	Kapacita
Stupeň ochrany IP	IP67
Prevádzková teplota, ?	-20~+50
Hmotnosť, g	1000
Rožmery, mm	384×104×77
<b>Prípojiteľnosť a kompatibilita</b>	
Maximálny spätný ráz pušky so strelami (Eo), joule	6000
Hodnota kliknutia@100m, cm	2
Kompatibilný držiak	Štandardné 30 mm krúžky

- Skutočný čas prevádzky závisí od miery využívania funkcií, ako je Wi- Fi, nahrávanie videa atď.
- Dizajn a softvér tohto produktu možno upravovať bez predchádzajúceho vylepšené upozornenia a rozšírená funkčnosť.
- Najnovšiu používateľskú príručku si môžete stiahnuť na našej oficiálnej webovej stránke: [www.infirayoutdoor.com](http://www.infirayoutdoor.com).

## 2 Obsah balenia

- Termovízny puškohľad Tube TS60
- Očné tienidlo
- Montáž na koľajnicu Picatinny
- Prepravné puzdro
- Kábel typu C
- Napájací adaptér
- Utierka na objektív
- 2\*18650 batérie
- Cieľ na streľbu
- Stručné pokyny

## 3 Domov

Tube TS60 je termovízny puškohľad na lov v prírode. Je navrhnutý na princípe infračerveného termovízneho zobrazovania a nevyžaduje žiadne externé zdroje svetla vo dne ani v noci, za všetkých nepriaznivých poveternostných podmienok (ako je dážď, sneh, hmla). Môže sa používať bez toho, aby ho ovplyvňovalo silné svetlo, a dokáže pozorovať aj ciele za prekážkami (ako sú konáre, tráva a kríky).

TUBE TS60 s dlhým prevádzkovým časom sa dá široko použiť na lov, pozorovanie a určovanie polohy za zníženej viditeľnosti.

TUBE TS60 používa štandardný priemer 30 mm, ktorý spĺňa požiadavky všeobecných rozmerov na montáž na zbraň.

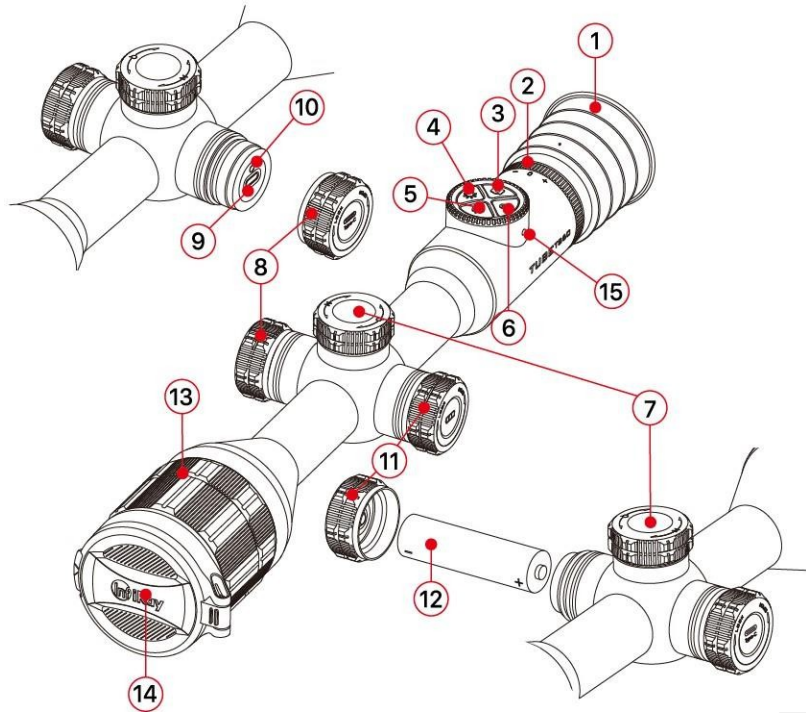
## 4 Funkcie

- 12µm detektor
- Vysoká kvalita obrazu

- "Nekonečné" zväčšenie
- Duálny systém napájania s dlhou životnosťou batérie
- Štandardný priemer 30 mm
- Rozšíriteľná funkcia laserového diaľkomeru
- Dlhý dosah detekcie
- 50 Hz snímková frekvencia
- Vstavaná pamäť s podporou fotografovania, nahrávania videa a súčasné nahrávanie zvuku a videa.
- Zabudovaný modul Wi-Fi podporujúci pripojenie k aplikácii
- Zabudovaný kompas a snímač pohybu
- Funkcia PIP (obraz v obraze)
- Korekcia chýb pixelov
- Pohodlné ovládacie rozhranie

## Komponenty a ovládacie prvky



1. Odtieň očí
2. Prstenec na nastavenie dioptrií okulára
3. Tlačidlo fotoaparátu
4. Tlačidlo na zmenu jasu displeja
5. Tlačidlo napájania
6. Tlačidlo režimu obrazu
7. Vodič
8. Kryt USB
9. Port typu C
10. Indikátor LED
11. Kryt slotu na batériu
12. Batéria 18650
13. Zaostrovací krúžok objektívu
14. Krytka objektívu
15. Mikrofón



THEIRMEFOX



## 6 Ovládacie prvky

Tlačidlo	Súčasný stav	Krátka tlač	Dlhé stlačenie	Otáčanie
	Vypnuté	—		Zapnutie zariadenia...
	Domovská obrazovka	Kalibrácia obrazu	Vypnutie / pohotovostný režim zariadenia	—
	Pohotovostný režim	Prebudenie		—
	Jednotlivé rozsahy na zariadenia			—
	Rozhranie hlavnej ponuky	Implementácia jednotlivých rozsahov		—
	Rozhranie na kalibráciu	Návrat do rozhrania bez		—
<b>P</b>	pixelov	Získané z Pridanie/odstránenie chybného		
	Domovská obrazovka	pixely Prepínanie režimu obrazu	Zapnutie/vypnutie funkcie PIP–	
	Domovská obrazovka	Nastavenie jasu displeja	<b>Predvolené nastavenia:</b> zapnutie/vypnutie funkcie stadiametrickeho diaľkomeru. <b>Pri pripájaní modulu</b> <b>Laserový diaľkomer:</b>	—





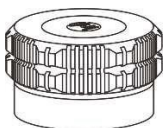
Všetky práva sú vyhradené a nesmú sa kopírovať ani šíriť v akejkoľvek forme bez písomného súhlasu.

z  
a  
p  
n  
u  
t  
i  
e  
/  
v  
y  
p  
n  
u  
t  
i  
e  
  
l  
a  
s  
e  
r  
o  
v  
é

h  
o  
  
i  
n  
d  
i  
k  
á  
t  
o  
r  
a  
  
n  
a  
  
m  
o  
d  
u  
l  
e  
  
d  
i

alkomera.

Všetky práva sú vyhradené a nesmú sa kopírovať ani šíriť v akejkoľvek forme bez písomného súhlasu.

	Domovská obrazovka	Odfotťe sa	Spustenie/zastavenie nahrávania videá	--
	Laserový diaľkomer	Prepínanie režimu merania vzdialenosti medzi jednorazovým a kontinuálnym meraním vzdialenosti.	--	
	Úvodná		obrazovka-- Obrázok zamrzne--	
	Domovská obrazovka	--	Zapnutie/vypnutie kríža a jeho funkcií	--
	Úvodná obrazovka	--	Vráťte kríž do stredu	--
	Rozhranie ponuky Skratky	Vstup do rozhrania kontextovej ponuky	Vstup do rozhrania hlavnej ponuky	Nastavenie zväčšenia obrazu
	Rozhranie hlavnej ponuky	Úprava parametrov funkcie	Uloženie a návrat na domovskú obrazovku	Možnosti menu prepínača
	Rozhranie pre kalibráciu/sprejovanie pixelových chýb	Potvrdenie výberu / Zadanie čiastkovej ponuky Prepínanie smeru		Presuňte polohu kríža: <b>V smere hodinových ručičiek</b> - doľava / nadol <b>Proti smeru hodinových ručičiek</b> - doprava / hore

## 7 Napájanie

Tube TS60 využíva dvojitý systém napájania - vstavanú dobijateľnú lítium-iónovú batériu a vymeniteľnú batériu 18650, pričom dvojitý zdroj energie umožňuje až 8,5 hodiny bežnej prevádzky. Pred prvým použitím je potrebné batériu úplne nabiť.

### Nabíjanie zabudovanej batérie

Ak ikona batérie počas používania zmení farbu na červenú

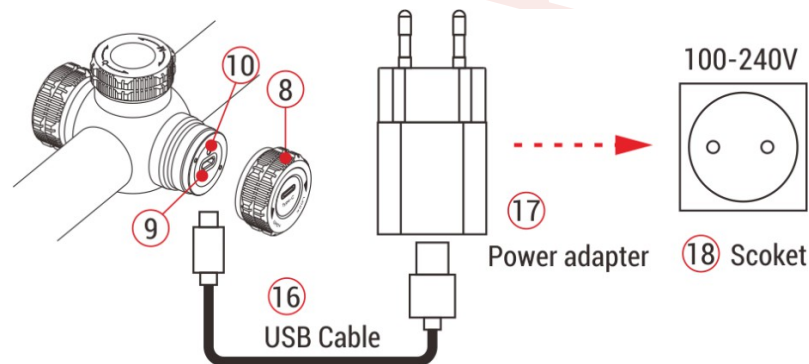


, znamená to, že energia batérie nie je dostatočná. Batériu včas nabite, aby ste predišli skráteniu jej životnosti.

- Otočením proti smeru hodinových ručičiek otvorte kryt USB (8).
- Zapojte koniec kábla USB typu C (16) do portu USB typu C (9) na zariadenie.
- Zapojte druhý koniec kábla USB (16) do napájacieho adaptéra (17) a zapojte adaptér do zásuvky 100-240 V (18) na nabíjanie.
- Pri nabíjaní sa na ikone batérie zobrazí ikona nabíjania a

Indikátor LED (10) na zariadení sa rozsvieti na červeno. Keď je na stránke

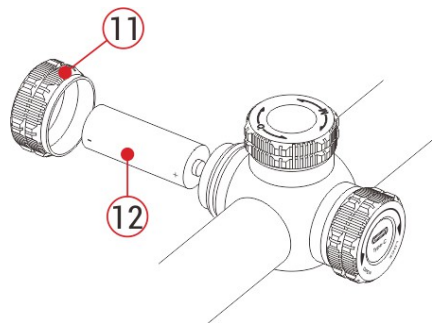
indikátor (10) sa rozsvieti na zeleno, čo znamená, že nabíjanie je ukončené.



**Poznámka:** Podporuje iba nabíjanie vstavanej batérie, nie je vymeniteľná batéria 18650.

### Inštalácia vymeniteľnej batérie 18650

- Otočením proti smeru hodinových ručičiek otvorte kryt zásuvky na batériu (11).
- Batériu 18650 (12) vložte do držiaka batérie podľa indikačného štítku, t. j. kladnou elektródou dovnútra a zápornou elektródou von.
- Zatvorte kryt zásuvky na batériu (11) a otočte v smere hodinových ručičiek ručne ho utiahnite.



## Bezpečnostné opatrenia

- Pri nabíjaní používajte napájací adaptér 5V2A kompatibilný so zariadením. Použitie iného typu adaptéra môže spôsobiť nevratné poškodenie batérie alebo samotného adaptéra.

THERMFOX

- Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, batéria by mala byť čiastočne nabitá, nie úplne nabitá alebo vybitá. chybné alebo poškodené zariadenie.
- Zariadenie nenabíjajte bezprostredne po presune z chladného do teplého prostredia. Nechajte 30 až 40 minút na aklimatizáciu.
- Nabíjačku nepoužívajte, ak je upravená alebo poškodená.
- Zariadenie by sa malo nabíjať pri teplote od 0 °C do +40 °C. V opačnom prípade sa výrazne skráti životnosť batérie.
- Počas nabíjania nenechávajte zariadenie bez dozoru.
- Batériu nepripájajte k zdroju napájania dlhšie ako 24 hodín po jej už plne nabití.
- Neodporúča sa pripájať zariadenia tretích strán, ktoré spotrebúvajú viac energie, ako je povolená hodnota.
- Prístroj je vybavený systémom ochrany proti skratu, ale treba sa vyhnúť podmienkam, ktoré by mohli viesť ku skratu.
- Zariadenie používajte pri odporúčanej prevádzkovej teplote -20 °C až +50 °C. Zariadenie nepoužívajte mimo tohto teplotného rozsahu, inak sa môže skrátiť životnosť batérie.
- Pri používaní zariadenia pri teplotách pod bodom mrazu sa kapacita batérie. Je to normálne a neznamená to, že je

## Prepínanie medzi dvoma typmi batérií



Tube TS60 podporuje dvojitý systém napájania: vstavanú lítium-iónovú batériu a vymeniteľnú batériu 18650, pričom podporuje napájanie cez USB.

- Ak sú v trubici TS60 nainštalované obe batérie. dve ikony batérie na oboch stranách obrazu, pričom na ľavej strane je vymeniteľná batéria a na pravej strane zabudovaná batéria.

batérie vpravo

strana. Zelená

farba znamená, že zariadenie je napájané, a sivá farba znamená, že zariadenie nie je napájané.

- Ak vymeniteľná batéria nie je nainštalovaná, zobrazí sa vpravo strane, iba zelená ikona zabudovanej batérie.
- Ak je vymeniteľná batéria nainštalovaná a plne nabitá, bude uprednostnená. Ak je vymeniteľná batéria vybitá, zariadenie sa automaticky prepne na vstavanú batériu.
- Keď je zariadenie pripojené k USB, automaticky sa prepne na



Všetky práva sú vyhradené a  
nesmú sa kopírovať ani šíriť v  
akejkoľvek forme bez  
písomného súhlasu.



externé napájanie. V tomto okamihu sa na ikone vstavanej batérie zobrazí ikona nabíjania podobná blesku, čo znamená, že sa vstavaná batéria nabíja.

- Vymeniteľnú batériu možno vymeniť aj počas používania zariadenia. Počas tohto času sa automaticky prepne na vstavanú batériu a po výmene sa automaticky prepne späť na vymeniteľnú batériu.

## 8 Externé napájanie

TS60 podporuje externé zdroje napájania, ako je napríklad prenosný zdroj napájania pre mobilný telefón (5 V) - tzv. powerbanka.

- Pripojte externý zdroj napájania k portu USB **(9)** zariadenia.
- Zariadenie sa potom automaticky prepne na externý zdroj napájania a súčasne nabíja zabudovanú batériu.
- Po vypnutí externého zdroja napájania sa zariadenie prepne na vymeniteľnú batériu 18650. Ak nie je nainštalovaná vymeniteľná batéria 18650 alebo je úroveň nabitia batérie nízka, namiesto vypnutia sa prepne na vstavanú batériu.

## Inštalácia a používanie

### Montáž na zbraň

Na zabezpečenie presnosti namontujte zariadenie na určené miesto na zbrani.

- TS60 Tube je potrebné upevniť pomocou svorky, napríklad pomocou jednoduchej svorky na lištu Picatinny, ktorá je súčasťou balenia. Trubica TS60 má trubicovú konštrukciu s priemerom 30 mm, ktorá je kompatibilná so štandardnými svorkami s priemerom 30 mm, ako sú svorky bežného denného ďalekohľadu. Na inštaláciu zariadenia možno použiť vhodné nástroje.
- Počas inštalácie by sa mala poloha zariadenia Tube nastaviť podľa vzdialenosti medzi okom a okulárom (očný reliéf), ako je uvedené v špecifikáciách, a podľa zmyslu používania a pohodlia. Ak sa tento návrh nedodrží, okulár môže strelca pri streľbe poraniť.
- Odporúčame namontovať puškohľad čo najnižšie, ale držať ho ďalej

zo suda alebo iných zariadení.

9

a utiahnutie montážnych skrutiek sa odporúča použiť

momentový kľúč, aby sa zabránilo poškodeniu tela puškohľadu v dôsledku nadmerného utiahnutia, pričom odporúčaný ťahovací moment nesmie prekročiť 2,5 Nm.

Farba

- Ak sa zariadenie používa na lov, najprv vystrelte ako je opísané v kapitole "**Striekanie**" v tejto príručke.
- Pri používaní puškohľadu v noci alebo v tmavom prostredí sa odporúča použiť hľadáčik (1), aby sa zabránilo možnému zasiahnutiu zveri.

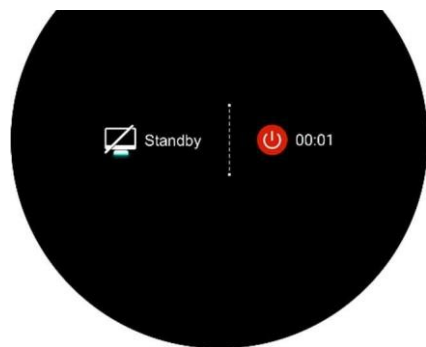
## Zapnutie a nastavenie obrazu

- Odstráňte kryt objektívu (14).
- Stlačte a podržte **tlačidlo napájania (5)** na 2 s na spustenie zariadenia. Počkajte 3 s na dokončenie procesu.
- Otáčaním prstenca na nastavenie dioptrií okulára (2) upravte jas ikon na displeji podľa vlastných preferencií.
- Otáčaním zaostrovacieho krúžku objektívu (13) zaostríte objektív na pozorovanom objekte.
- **Nastavenia režimu obrazu:** Na domovskej obrazovke stlačením **tlačidla Režim obrazu (6)** nastavte režim obrazu, ktorého možnosti zahŕňajú: biela horúca - čierna horúca -

- **Ak chcete nastaviť jas displeja**, stlačte tlačidlo

**Jas displeja (4)** na domovskej obrazovke a nastavte jas displeja od úrovne 1 do 5.

- Na domovskej obrazovke môžete krátkym alebo dlhým stlačením **ovládača (7)** vstúpiť do všeobecnej ponuky alebo do hlavnej ponuky pre ďalšie operácie.
- Na domovskej obrazovke stlačte **tlačidlo napájania (5)** na kalibráciu obrazu. Pri vykonávaní kalibrácie pozadia zakryte kryt objektívu (**14**). V hlavnej ponuke nastavte režim kalibrácie.



- Po použití podržte **tlačidlo napájania (5)** stlačené 3 sekundy, aby ste vstúpili do rozhrania vypnutia. Po ikona odpočítavania sa zmení z 3 na 0,

zariadenie sa vypne a

tlačidlo

relaxovať. Rozhranie vás

potom vyzve, aby ste **uložili**

údaj

ePo uložení

displej sčernel a zariadenie sa

vyplo. **Keď sa zariadenie**

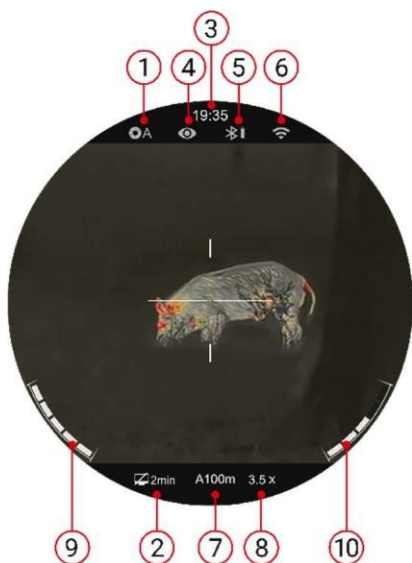
**vypne a uloží údaje, neodpájajte ho od zdroja napájania. V**

V opačnom prípade sa údaje nedajú uložiť.

:colored

- Uvoľnením tlačidla počas odpočítavania zariadenie prejde do režimu pohotovostný režim. Opätovne stlačte **tlačidlo napájania**
- (5) Prebudte zariadenie.




## Stavový riadok



Stavový riadok sa nachádza v hornej časti obrazového rozhrania a zobrazuje informácie o aktuálnom prevádzkovom stave zariadenia.

Aktuálny režim obrazu: ☀️ oieľy horúci; ☾ ierny horúci; 🔥 rvený



horúci;



; : Violet; : Crimson; : Viridian).



1. Aktuálny režim kalibrácie obrazu (A je režim automatickej kalibrácie; M je režim manuálnej kalibrácie; B je režim kalibrácie pozadia. Počas kalibrácie pozadia musí byť objektív zakrytý)


2. Pohotovostný stav a čas (predvolene vypnutý)

3. Hodiny (nastavte ich v hlavnej ponuke alebo synchronizovať čas v aplikácii InfiRay Outdoor)

4. Stav režimu Ultraclear: (  : režim Ultraclear je vypnutý;  : režim Ultraclear je zapnutý)

5. Stav Bluetooth (  : Bluetooth je vypnutý.  : Bluetooth je zapnuté, ale nie je úspešne pripojený k modulu laserového diaľkometru.

 : Bluetooth je zapnuté a úspešne pripojené k modulu laserového diaľkometru;  : Stav napájania modulu diaľkometru).

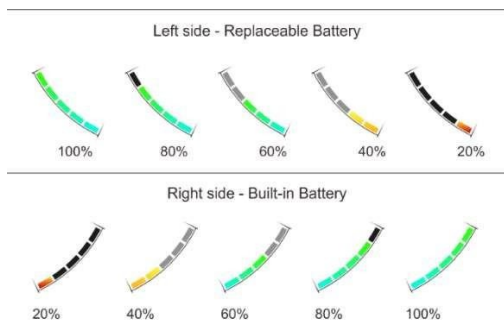
6. Stav Wi-Fi (  : Wi-Fi OFF;  : Wi-Fi ON)

7. Aktuálne vybraná puška a dostrel (Vybrané pušky: Dostrel: 1~999m, prispôbené; napríklad A100m).

8. Skutočné vizuálne zväčšenie (TS60: 2× ~ 32× nastaviteľné)

9. Stav napájania vymeniteľnej batérie (batéria 18650)





pozorovanie a súvisiace funkcie.

## Výstrel

Trubica TS60 používa metódu "zmrazenia". Je vhodnejšie fotografovať v prostredí s vhodnou prevádzkovou teplotou pre zariadenie.

- Zariadenie namontujte na zbraň podľa pokynov v **časti**

### 9 Montáž zariadenia na zbraň.

- Pri prvom použití zariadenia stlačte a podržte **tláčidlo**

### Fotoaparát (3) + tlačidlo Jas

displeje (4) pre viac ako 15 s na aktiváciu skrytého





- ~~Vyberte cieľ v určitej vzdialenosti, napríklad 100 m, 200 m.~~
- Rozsah nastavte podľa **kapitoly 9 Zapnutie a nastavenie obrazu**.
- Vyberte profil postreku (pozri "**Hlavné menu - Profil postreku**").
- Stlačením a podržaním **ovládacieho tlačidla (7)** vstúpite do funkcie hlavného menu.
- Otáčaním ovládacieho **voliča (7)** vyberte položku **Resetovať vzdialenosť snímania** ( ). Krátkym stlačením **ovládacieho voliča (7)** vstúpte do podponuky.
- Vyberte alebo pridajte novú cieľovú vzdialenosť podľa prednastavenej cieľovej vzdialenosti (pozri "**Hlavné menu - Obnoviť cieľovú vzdialenosť**").
- Po výbere vzdialenosti odpalu otáčaním **ovládača (7)** vyberte funkciu Odpal( ) a stlačením **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania odpalu. V spodnej časti obrazovky sa zobrazia súradnicové polohy kríža (os X a os Y).
- Zamierť a vystrelť na cieľ.



- Sledujte umiestnenie skutočného miesta zásahu. Predpokladajte, že červená značka **x** na obrázku vpravo je miesto zásahu (**táto značka je len ilustračná, v skutočnosti by to mal byť zásah po výstrele**).
- Ak sa bod zásahu nezhoduje s bodom zamierenia e (stredom zameriavacieho poľa/křížom), udržiajte polohu zamierenia v pokoji a potom stlačte a podržte súčasne **tlačidlo režimu obrazu (6) + tlačidlo fotoaparátu (3)**, kým sa v spodnej časti obrazovka nezamrzne s ikonou snehovej vločky a obraz sa nezastaví.
- Otáčaním **ovládača (7)** posúvajte kříž, kým sa kříž aby sa zhodovala s miestom zásahu. Otáčaním v smere hodinových ručičiek posuniete křížik doľava alebo nadol a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek posuniete křížik doprava alebo nahor.
- **Krátkym** stlačením **ovládača (7)** prepnete smer pohybu medzi X a

Y. Pozadie vybranej položky sa zvýrazní zelenou farbou.

- Pri pohybe zameriavacieho kříža sa na obrazovke zobrazí malá biela bodka, ktorá označuje polohu zameriavača pred pohybom.
- Po presunutí kříža na skutočné miesto nárazu stlačte a podržte **ovládaci gombík (7)**, aby ste uložili aktuálnu polohu kříža a vrátili sa na domovskú obrazovku.
- Opakujte mierenie a streľbu, kým sa zásah nezhoduje s polohou kříža.



## Kalibrácia

Ak je obraz zhoršený alebo nerovnomerný, možno ho zlepšiť kalibráciou.

Kalibrácia môže vyrovnať teplotu pozadia detektora a odstrániť chyby obrazu

K dispozícii sú tri režimy kalibrácie: automatická kalibrácia (A), manuálna kalibrácia (M) a kalibrácia pozadia (B).

THERMFOX

- V hlavnej ponuke vyberte požadovaný režim kalibrácie.
- **Automatická kalibrácia (A):** zariadenie sa kalibruje automaticky podľa softvérového algoritmu. Nie je potrebné zatvárať kryt objektívu  
( vnútorná uzávierka zakrýva snímač ). Pred automatickou kalibráciou sa za ikonou uzávierky na stavovom riadku zobrazí výzva na odpočítavanie 5 sekúnd, ktoré možno počas odpočítavania zrušiť krátkym stlačením **tlačidla napájania (5)**. V tomto režime môže používateľ dokončiť kalibráciu aj manuálne krátkym stlačením **tlačidla napájania (5)**.
- **Manuálna kalibrácia (M):** na domovskej obrazovke krátko stlačte **tlačidlo napájania (5)**, aby ste manuálne kalibrovali uzávierku bez zatvorenia krytu objektívu (vnútorná uzávierka zakrýva snímač).
- **Kalibrácia pozadia (B):** Stlačte **tlačidlo napájania (5)** na domovskej obrazovke, **potom sa na** displeji zobrazí výzva "zakryte objektív počas kalibrácie". Zakryte kryt objektívu a kalibrácia pozadia  
Po kalibrácii odstráňte kryt objektívu.

## 13 Digitálny zoom

Ďalekohľad **TUBE TS60** podporuje zväčšenie obrazu od 1x do 4x, čím zvyšuje základnú schopnosť zväčšenia.

- Na domovskej obrazovke otáčajte **ovládačom (7)** plynulo zvýšenie základného zväčšenia.
- Otáčaním v smere hodinových ručičiek sa priblížite, otáčaním proti smeru hodinových ručičiek sa vzdialite.
- Zväčšenie sa zobrazuje na stavovom riadku displeja v reálnom čase.
- Zariadenie podporuje zväčšenie od 2x do 32x


## Fotografovanie/videozáznam

Tube TS60 má 128 GB vstavanej pamäte, ktorú možno použiť na fotografovanie a nahrávanie videa. Súbory fotografií a videozáznamov budú pomenované podľa času, preto odporúčame pred použitím nastaviť systémový dátum a čas v hlavnej ponuke (pozri časť **Hlavná ponuka - Nastavenia - Dátum/čas**) alebo synchronizovať systémový dátum a čas v aplikácii InfiRay Outdoor, napr. pomocou mobilného telefónu.

## Fotografovanie


- Na domovskej obrazovke stlačte tlačidlo **Fotoaparát (3)** a **nasnímajte** fotografiu.

Fotografia sa

zamrznúť na 0,5 s a v ľavom 

V hornom rohu obrazovky sa

zobrazí ikona fotoaparátu.

- Fotografie sú uložené v internom pamäť.
- Ak sa napravo od ikony fotoaparátu  zobrazí ikona výkričníka, znamená to, že pamäťové miesto je plné. Skontrolujte a preneste videá a obrázky na iné médiá, aby ste uvoľnili miesto.



## Nahrávanie videa

- Na domovskej obrazovke stlačte a podržte **tlačidlo Fotoaparát. (3)** a spustíte nahrávanie videa.
- Ikona nahrávania a okno s časom nahrávania vo formáte 00:00:00 (hod: minúta: sekunda).
- Počas nahrávania môžete fotografovať aj stlačením **tlačidla fotoaparátu (3)**.
- Opätovne stlačte a podržte **tlačidlo fotoaparátu (3)** zastaviť nahrávanie a uložiť video.
- Všetky videá a fotografie sa ukladajú do zabudovaného úložiska.



### Môžem

- Počas nahrávania videa môžete otvoriť a ovládať menu.
- Nasnímané obrázky a nahrané videá sa ukladajú do zabudovanej pamäte vo formáte IMG\_HHMMS.jpg (snímka) a VID\_HHMMS.mp4

- (video), kde HHMMSS znamená hodinu/minútu/sekundu.
- Maximálna dĺžka videozáznamu je 10 minút. Ak je trvanie dlhšie ako 10 minút, video sa automaticky nahrá do nového súboru.
- Počet súborov je obmedzený vnútorným priestorom pamäte zariadenia. Pravidelne kontrolujte zostávajúce miesto a prenášajte videá a obrázky na iné médiá, aby ste uvoľnili miesto na pamäťovej karte.
- Pri nahraných videách a fotografiách sa zobrazí len krížik a údaje (stavový riadok, ikony a ponuka) sa nezobrazujú.
- Pracujeme na niečom, čo dokáže zobrazovať informácie grafického rozhrania na nahraných videách a fotografiách, čo môže byť v budúcnosti implementované prostredníctvom aktualizácie softvéru.

- Zapnite zariadenie.

## Prístup do pamäte

Keď je zariadenie zapnuté a pripojené k počítaču, počítač ho rozpozná ako pamäťovú kartu flash. Potom môžete pristupovať k pamäti zariadenia a kopírovať obrázky a videá.

- Pripojte zariadenie k počítaču pomocou kábla USB;

- Kliknite na ikonu Môj počítač - kliknutím otvorte zariadenie s názvom InfiRay - kliknutím otvoríte zariadenie s názvom Internal Storage a prístup do pamäte.
- V pamäti sú rôzne priečinky pomenované podľa času vo formáte xxxx (rok) xx (mesiac) xx (deň).
- Fotografie a videá zaznamenané v daný deň sú uložené v priečinky
- Vyberte súbory alebo priečinky, ktoré chcete skopírovať alebo odstrániť.



## Funkcia PIP

15

PIP (obraz v obraze) poskytuje malé okno nezávislé od celého obrazovka. V tomto okne sa zobrazí malá časť obrázka, ktorá je zväčšená na 2x

- Na domovskej obrazovke stlačte a podržte tlačidlo Picture Mode (6), čím zapnete funkciu PIP.
- Súčasne s hlavnou obrazovkou sa zobrazí aj horná časť displeja zobrazí sa samostatné okno.

Všetky práva sú vyhradené a nesmú sa kopírovať ani šíriť v akejkoľvek forme bez písomného súhlasu.





THERMFOX

- Keď otočíte **ovládačom (7)** na zväčšenie hlavného obrazu, obraz zobrazený v okne PIP sa synchronne zväčší 2-krát.
- Stlačením a podržaním **tlačidla Picture Mode (6)** vypnete funkciu PIP.

## 16 Funkcie diaľkometra

Trubica TS60 je vybavená funkciou stadiametrického diaľkometru a podporuje aj modul externého laserového diaľkometru. Funkcia stadiametra bude dočasne deaktivovaná, ak je pripojená k modulu laserového diaľkometra prostredníctvom Bluetooth.

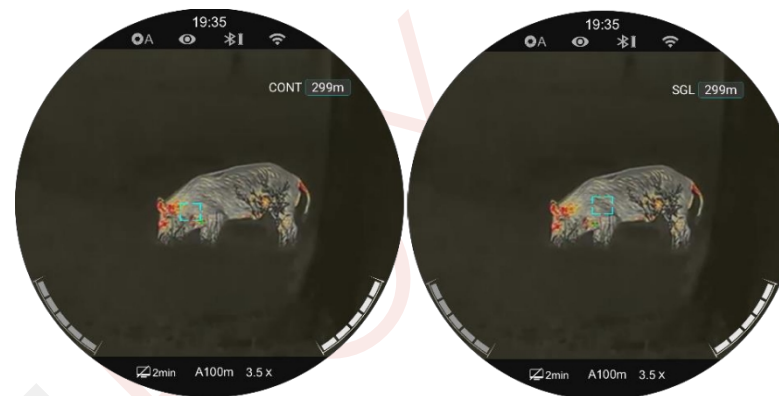


### Stadiametrický diaľkometer

Úlohou stadiametrického diaľkometru je vypočítať približnú vzdialenosť cieľe známej veľkosti.

- Na domovskej obrazovke stlačte a podržte **tlačidlo Jas displeja (4)**, na aktiváciu funkcie diaľkometru.
- Potom sa symetricky nad a pod krížom zobrazia dve vodorovné čiary na meranie a na ľavej strane sa zobrazia tri ikony

- K dispozícii sú tri preddefinované cieľové hodnoty:
  - **Jeleň:** 1,7 m vysoký
  - **Diviak:** 0,9 m vysoký
  - **Zajac:** 0,2 m vysoký
- Snažte sa, aby sa cieľ nachádzal v strede meracích čiar.
- Otáčaním **ovládača (7) v smere hodinových ručičiek** zväčšujete šírku meracích čiar alebo proti smeru hodinových ručičiek zmenšujete šírku meracích čiar tak, aby bol cieľ úplne medzi meracími čiarami.
- Pri úprave šírky meracích čiar sa tieto automaticky prepočítajú hodnoty diaľkomera.
- Farba a stredová poloha meracej čiary sú synchronizované s farbou a stredovou polohou kríža.
- Ak chcete zmeniť mernú jednotku (metre alebo yardy), prejdite do **Hlavného menu-Nastavenia-Merné jednotky** a upravte ich.
- Ak chcete túto funkciu ukončiť, stlačte a podržte **tlačidlo Jas displeja (4)**.



## **Laserový diaľkomer ( ILR-1200-1, možno zakúpiť samostatne)**

Tube TS60 podporuje externý modul laserového diaľkomeru (ILR-1200-1), ktorý sa dodáva samostatne.

Podrobný opis inštalácie a používania modulu laserového diaľkomeru nájdete v príručke k laserovému diaľkomeru v balení laserového diaľkomeru.

V porovnaní so stadiametrickým diaľkomerom je laserový diaľkomer presnejší a nie je potrebné určovať typ objektu (jeleň, diviak, zajac).

- Stlačením a podržaním tlačidla napájania na module laserového diaľkomera zapnete laserový diaľkomer. LED dióda na module laserového diaľkomera bude blikať.
- Dlhým stlačením **ovládača (7)** vstúpte do hlavnej ponuky.
- Vyberte položku **Bluetooth** a skontrolujte, či je zapnutá funkcia Bluetooth.
- Modul laserového diaľkomeru sa automaticky pripojí k puškohľadu.
- Po úspešnom pripojení zhasne LED dióda na module laserového diaľkomera a v stavovom riadku napravo od ikony Bluetooth sa zobrazí ikona batérie, čo znamená, že puškohľad sa úspešne pripojil k modulu laserového diaľkomera.
- Po úspešnom pripojení modulu laserového diaľkomera stlačte tlačidlo a

podržte stlačené **tlačidlo Jas displeja (4)** po dobu 3 sekúnd.

zapnutie/vypnutie **laserového indikátora** na laserovom module diaľkomer.

- Na výber sú dva režimy merania vzdialenosti - kontinuálna vzdialenosť (CON) a vzdialenosť s jedným meradlom (SGL).
- Predvolený režim merania vzdialenosti je režim nepretržitého merania vzdialenosti. Krátkym súčasným stlačením **tlačidla Režim obrazu (6) + tlačidla Jas displeja (4)** prepnete režim merania vzdialenosti.
- V režime kontinuálneho merania prebieha meranie v reálnom čase automaticky bez akéhokoľvek zásahu.
- V režime jednoduchého merania vzdialenosti krátko stlačte **Tlačidlo napájania (5)** na vykonanie operácie merania vzdialenosti.
- Režim merania a hodnota merania sa zobrazujú v pravom hornom rohu rohu obrazovky.
- Ak sa na displeji zobrazí MAX, znamená to, že cieľová vzdialenosť prekročila maximálnu vzdialenosť (999 m) laserového diaľkomera.
- Prepnete jednotku merania podľa **Hlavná ponuka - Nastavenia - Jednotky merania**.

- Žiadne iné funkcie počas kontinuálneho merania vzdialenosti, ako je fotografovanie a nahrávanie videa.
- Keď je modul laserového diaľkomeru namontovaný na puškohľade a úspešne pripojený cez Bluetooth, laserový diaľkomer nahradí stadiametrický diaľkomer, ktorý sa vypne.

## 17 Ponuka skratiek

Ponuka umožňuje rýchlo obnoviť základné nastavenia vrátane štýlu zameriavača, farby zameriavača, ostrosti obrazu a vzdialenosti cieľa.

- Na domovskej obrazovke stlačte **ovládaci volič (7)** a vstúpte do rozhranie ponuky skratiek.
- Otáčaním **ovládača (7)** prepínate medzi nasledujúcimi možnosťami funkcií a zvolená možnosť sa zvýrazní na pozadí.
  - **Typ kríža ( )**: Otáčaním **ovládača (7)** vyberte typ kríža a stlačením **ovládača (7)** prepínajte medzi 7 štýlmi.
  - **Krížová farba ( )**: Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť a stlačením **ovládača (7)** nastavte farby v nasledujúcom poradí

biela, čierna, červená a zelená.

- **Kontrast obrazu ( )**: Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť a stlačením **ovládača (7)** nastavte kontrast obrazu od úrovne 1 do 5.
- **Ostrosť obrazu ( )**: Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť a stlačením **ovládača (7)** nastavte ostrosť obrazu od úrovne 1 na 5.
- **Vzdialenosť streľby ( )**: V prípade pušky typu A budú po výbere možnosti k dispozícii len hodnoty vzdialenosti uložené pre typ A).



- Stlačením a podržaním **ovládacieho tlačidla (7)** alebo stlačením **tlačidla napájania (5)** uložte zmeny a vráťte sa na

domovskú obrazovku.

zariadenie automaticky uloží zmeny a vráti sa  
na domovskú obrazovku.



## Hlavná ponuka

- Na domovskej obrazovke stlačte a podržte **ovládací volič (7)**.



na vstup do rozhrania hlavnej ponuky.





- Otáčaním **ovládača (7)** prepínate možnosti funkcií - otáčaním v smere hodinových ručičiek sa posúvate nadol a proti smeru hodinových ručičiek sa posúvate nahor.
- Stlačením **ovládacieho voliča (7)** upravte parametre aktuálnej možnosti alebo vstúpte do podponuky.
- Ikona vybranej možnosti sa zmení z bielej na zelenú.
- Operácie s čiastkovými ponukami sú rovnaké ako vyššie.
- V ktoromkoľvek rozhraní ponuky stlačte a podržte **ovládaci volič (7)**, aby ste uložili zmeny a vrátili sa na domovskú obrazovku. Stlačením **tlačidla napájania (5)** sa vrátite do horného menu bez




uloženie zmeny.

- Ak do 15 sekúnd nevykonáte žiadnu operáciu v ktoromkoľvek rozhraní ponuky, automaticky sa vrátite na domovskú obrazovku bez uloženia.
- Počas nepretržitej prevádzky zostáva pri opustení hlavnej ponuky zvolená možnosť v polohe pred ukončením (t. j. až do vypnutia puškohľadu). Pri opätovnom spustení puškohľadu a prvom vstupe do hlavnej ponuky zostane kurzor na prvej možnosti ponuky (režim Ultraclear).

## Funkcie a popisy hlavnej ponuky

Všetky práva sú vyhradené a nesmú sa kopírovať ani šíriť v akejkoľvek forme bez písomného súhlasu.

<p><b>Režim Ultra-Clear</b></p> 	<p><b>Zapnutie/vypnutie režimu Ultra-Clear</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládača (7)</b> vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.</li> <li>• Vyberte možnosť <b>Ultra-Clear</b> (predvolene vybratá v ponuke po spustení).</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> zapnete/vypnete režim snímania Ultra-Clear, počas ktorého budete počuť cvaknutie kalibrácie uzávierky.</li> <li>• Po zapnutí/vypnutí funkcie sa ikona v stavovom riadku príslušne zmení.</li> </ul>
<p><b>Wi-Fi</b></p>	<p><b>Zapnutie/vypnutie siete Wi-Fi</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládača (7)</b> vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.</li> </ul> 

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte funkciu <b>Wi-Fi</b>.</li> <li>• Funkciu Wi-Fi zapnete/vypnete stlačením <b>ovládača (7)</b>.</li> <li>• Po zapnutí Wi-Fi sa na ikonu Wi-Fi na 3 sekundy zobrazí výzva na zadanie predvoleného hesla.</li> <li>• Heslo sa zobrazí len pri prvých troch položkách. Po zmene hesla sa už nezobrazuje.</li> <li>• Po zapnutí/vypnutí funkcie sa ikona v stavovom riadku príslušne zmení.</li> </ul>
<p><b>Bluetooth</b></p> 	<p><b>Zapnutie/vypnutie funkcie Bluetooth</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládača (7)</b> vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Bluetooth</b>.</li> <li>• Funkciu Bluetooth zapnete/vypnete stlačením <b>ovládača (7)</b>.</li> <li>• Po zapnutí/vypnutí funkcie sa ikona v stavovom riadku príslušne zmení.</li> </ul>
<p><b>Aktivácia spätného rázu videa</b></p> 	<p><b>Zapnutie/vypnutie funkcie videa aktivovanej spätným rázom</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládača (7)</b> vstúpte do hlavnej ponuky.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládacieho voliča (7)</b> vyberte možnosť <b>Videonavíjanie aktivované</b>.</li> <li>• Funkciu zapnete/vypnete krátkym stlačením <b>ovládača (7)</b>.</li> <li>• Ak je aktivovaná funkcia <b>spätného nárazu videa</b>, TS60 bude pri snímaní automaticky nahrávať 3 sekundy videozáznamu pred snímaním a 2 minúty 57 sekúnd po snímaní.</li> <li>• Ikona nahrávania a okno s časom nahrávania vo formáte 00:00:00 (hodina: minúta: druhý).</li> </ul> <p>Video sa uloží do zabudovanej pamäte. Ak prebieha nepretržité snímanie po dobu 3 minút, uloží sa len jedno video.</p>



THERMFOX

## Snímač pohybu



### Zapnutie/vypnutie funkcie snímača pohybu a kompasu

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte položku **Snímač pohybu**.
- Stlačením **ovládača (7)** zapnete/vypnete funkciu snímača pohybu a kompasu.
- Keď je snímač pohybu zapnutý, na pravej strane displeja sa zobrazia dve stupnice.
- Vodorovná stupnica predstavuje uhol sklonu a zvislá stupnica predstavuje uhol sklonu.



## Balistický výpočet



### Povolenie/vypnutie funkcie balistického výpočtu

Poznámka: Na používanie funkcie balistického výpočtu je potrebný prístroj ILR-1200-1.

- Stlačením a podržaním ovládača (7) vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním ovládača (7) vyberte položku Balistický výpočet.
- Stlačením ovládacieho tlačidla (7) zapnete/vypnete funkciu balistického výpočtu.
- Existuje 5 skupín balistických modelov od profilu 0-4.
- Balistické parametre možno nastaviť pomocou aplikácie InfiRay Outdoor APP alebo samotného zariadenia TUBE.
- Po dokončení nastavenia systém automaticky zobrazí navrhnutú polohu kríža v jednom meraní vzdialenosti.

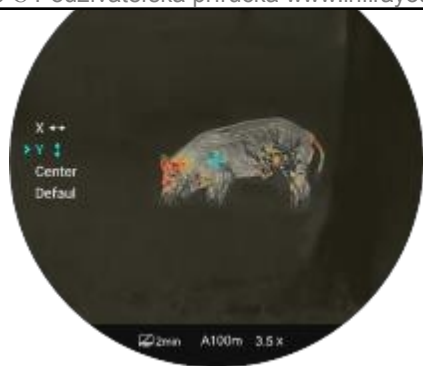


## Kalibrácia lasera



Ak cieľová poloha uzamknutá laserovým ukazovadlom nie je zarovnaná so stredom kurzora diaľkomera na obrazovke, musíte pomocou tejto funkcie kalibrovať polohu kurzora laserového ukazovadla (vyžaduje sa modul laserového ukazovadla).

- Nainštalujte modul laserového diaľkomeru do zariadenia.
- Pripojte modul laserového diaľkomeru k trubici prostredníctvom funkcie Bluetooth v hlavnej ponuke.



	<p>Bluetooth.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením a podržaním <b>tlačidla jasu obrazu (4)</b> zapnete laserový indikátor na module laserového diaľkometra.</li> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládača (7)</b> vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Laserová kalibrácia</b>.</li> <li>• Stlačením tlačidla <b>ovládača (7)</b> vstúpte do rozhrania kalibrácie lasera.</li> <li>• Na obrazovke sa zobrazí krížik a v ľavom hornom rohu sa zobrazia nižšie uvedené informácie:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- X je os X (horizontálna)</li> <li>- Y je os Y (vertikálna)</li> <li>- Center znamená návrat kurzora do stredu obrazovky.</li> </ul> </li> <li>• Predpokladajte, že červené "x" na obrázku predstavuje polohu cieľa uzamknutého laserovým ukazovadlom (v skutočnosti je zobrazený ako červená bodka).</li> <li>• Krátkym stlačením <b>ovládacieho voliča (7)</b> vyberte možnosť X, Y alebo Center.</li> <li>• Keď je zvolená možnosť X alebo Y, otáčaním <b>ovládača (7)</b> posúvajte laserový kurzor, kým sa stred laserového kurzora nevyrovná s červeným "x" (pozícia, kam smeruje laserové ukazovadlo). Otáčaním v smere hodinových ručičiek sa pohybujete doľava/doleva a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek sa pohybujete doprava/nahor.</li> <li>• Keď je vybraná možnosť Center (Stred), krátko stlačte <b>tlačidlo napájania (5)</b>, aby sa laserový kurzor na obrazovke vycentroval.</li> <li>• Keď je vybraná možnosť X alebo Y, krátko stlačte <b>tlačidlo napájania (5)</b>, aby ste ukončili kalibráciu lasera bez uloženia.</li> <li>• Po kalibrácii stlačte a podržte <b>ovládaci gombík (7)</b>, aby ste uložili a prešli na domovskú obrazovku.</li> </ul>
<p><b>Profil záberu</b></p>	<p><b>Výber</b></p>





- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť **Profil snímania**.
- Stlačením **ovládača (7)** otvorte podmenu.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte jednu z troch pušiek (A, B, C).
- Stlačením **ovládača (7)** potvrďte výber a vráťte sa do hlavnej ponuky.
- Názov vybraného profilu sa zobrazí v stavovom riadku v dolnej časti displeja.



## Obnovenie vzdialenosti snímky



Pred vynulovaním vyberte profil výstrelu a nastavte vzdialenosť výstrelu.

TUBE TS60 podporuje akúkoľvek vzdialenosť snímania od 1 do 999 metrov.

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte položku **Resetovať vzdialenosť**.
- Stlačením tlačidla **ovládača (7)** vstúpte do podponuky, v ktorej sa zobrazujú vzdialenosti záberov.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte jednu vzdialenosť, ktorá sa má strieľať na základe prednastavenej cieľovej vzdialenosti.
- Stlačením **ovládacieho tlačidla (7)** potvrdíte vzdialenosť záberu a vstúpte do podponuky vzdialenosti záberu, ktorá obsahuje dve možnosti uvedené nižšie, t. j. Strieľanie a **obnovenie vzdialenosti výstrelu**.


## Výstrel

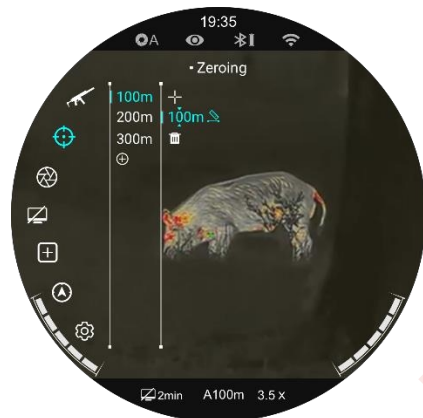


Ak je prednastavená vzdialenosť rovnaká ako vzdialenosť zobrazená na prístroji, môžete vykonať priame vypálenie podľa nasledujúceho postupu:

- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť **snímania**.
- Stlačením **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania snímania.



		<ul style="list-style-type: none"> <li>• V spodnej časti obrazovky sa zobrazia súradnice X a Y zamerania.</li> <li>• Zamerajte stred zameriavacieho kríža na cieľovú vzdialenosť, vystrelte a potom sledujte polohu skutočného bodu zásahu.</li> <li>• Udržujte stabilnú polohu zaostrenia a súčasne stlačte a podržte <b>tlačidlo režimu snímania (6) + tlačidlo fotoaparátu (3)</b>, kým sa pod súradnicou Y na ľavej strane obrazovky nezobrazí ikona zmrazenia. Snímka je zmrazená.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> posúvajte polohu kríža, kým stred kríža nebude smerovať k miestu zásahu. Podrobnosti nájdete v <b>časti 11 Strelba</b>.</li> </ul>
	<p><b>Obnovenie vzdialenosti snímania</b></p> 	<p>Ak vzdialenosť, na ktorú ste vystrelili, nezodpovedá prednastavenej cieľovej vzdialenosti, môžete túto možnosť použiť na opätovné vystrelenie vzdialenosti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyberte neplatnú vzdialenosť a krátkym stlačením <b>ovládača (7)</b> vstúpte do jej podmenu.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Resetovať vzdialenosť</b>.</li> <li>• Stlačením tlačidla <b>ovládača (7)</b> aktivujte funkciu snímania na diaľku a potom nad a pod sa na číse zobrazia dva malé trojuholníkové symboly.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> nastavte číselnú hodnotu aktuálnej polohy, ktorú možno prepínať medzi 0 a 9.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> prepínate medzi polohami stoviek, desiatok a jednotiek.</li> <li>• Po nastavení stlačte a podržte <b>ovládaci gombík (7)</b>, aby ste uložili nastavenia a ukončili ich. Medzitým</li> </ul>



vzdialenosť výstrelu sa zodpovedajúcim spôsobom zmení.

- Okrem toho sa stavový riadok synchronne aktualizuje podľa novej vzdialenosti snímky.

## Kalibrácia



### Výber režimu kalibrácie

K dispozícii sú tri režimy kalibrácie: automatická kalibrácia (A), manuálna kalibrácia (M) a kalibrácia pozadia (B).

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte položku **Kalibrácia**.
- Stlačením **ovládača (7)** otvorte podponuku **Kalibrácia**.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte jednu z nasledujúcich možností:
  - **Automatická kalibrácia:** v tomto režime sa snímky kalibrujú automaticky.
  - **Manuálna kalibrácia:** obrázky kalibruje používateľ podľa účinku obrazu.
  - **Kalibrácia pozadia:** V tomto režime musí byť objektív zakrytý krytom objektívu.
- Výber potvrdíte stlačením **ovládača (7)**. Ikona v stavovom riadku sa zodpovedajúcim spôsobom zmení.




**Nastavenie  
pohotovostného  
o režimu**



**Nastavenie pohotovostného režimu**

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte **nastavenia pohotovostného režimu**.
- Stlačením **ovládača (7)** vstúpite do podponuky **Standby Settings (Nastavenia pohotovostného režimu)**, ktorá obsahuje štyri možnosti, a to  
2 min, 4 min, 6 min a vypnuté.
- Otočte **ovládačom (7)** na výber a stlačte **ovládač (7)** na potvrdenie výberu.
- Vybraná možnosť sa zobrazí v hornom stavovom riadku.



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak je vybratá možnosť Vypnuté, funkcia pohotovostného režimu je vypnutá.</li> </ul> <p><b>Poznámka:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pohotovostný režim sa aktivuje automaticky, keď sa zariadenie nakloní hore alebo dole pod uhlom väčším ako 70° a doľava alebo doprava pod uhlom väčším ako 30°.</li> <li>- Keď je zariadenie v stave snímania, pohotovostný režim je vypnutý.</li> </ul>
<p><b>Korekcia chybných pixelov</b></p> 	<p>Defekty pixelov, ako sú viditeľné svetlé alebo tmavé škvrny so stabilným jasnosť. Tento problém odstránite pomocou funkcie Pixel Defect Correction, ktorá odstráni chyby pixelov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládača (7)</b> vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Korekcia pixelových chýb</b>.</li> <li>• Stlačením tlačidla <b>Controller (7)</b> vstúpte do rozhrania <b>Pixel Defect Correction</b>.</li> <li>• Funkcia PIP je automaticky zapnutá a predvolene sa zobrazuje v spodnej časti obrazovky. Smery pohybu (os X a Y) a počet opravených pixelov sa zobrazí v hornej časti obrazovky.</li> <li>• Rozhranie na opravu chýb pixelov má namiesto krížika malý kurzor.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> sa pohybujete zvoleným smerom, otáčaním v smere hodinových ručičiek sa pohybujete doľava alebo nadol a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek sa pohybujete doprava alebo nahor.</li> <li>• Stlačením tlačidla <b>Controller (7)</b> uložte údaje o pohybe a prepnite smer pohybu medzi osou X a osou Y.</li> <li>• Keď sa kurzor presunie na pozíciu chybného pixelu, stlačte <b>tlačidlo napájania (7)</b>, <b>aby ste</b> ho pridali a opravili. V okne PIP zároveň bliká <b>Add, čo znamená, že</b> chybný pixel bol pridany.</li> <li>• V rovnakej polohe opätovným stlačením <b>tlačidla napájania (7)</b> zrušíte korekciu chybných pixelov a okno PIP bude blikat</li> </ul>





### Del.

- Zopakujte vyššie uvedené kroky, aby ste dokončili opravu ďalších chybných pixelov.
- Pri každom pridaní alebo odstránení chybného pixelu sa počet chybných pixelov príslušne zmení.
- Keď sa kurzor priblíži k oknu PIP, okno PIP sa automaticky posunie nahor.
- Po vykonaní korekcie stlačte a podržte **ovládaci gombík (7)**, kým sa nezobrazí výzva **"Do you want to keep these settings?"**. (**Chcete zachovať tieto nastavenia?**).
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť **"Yes" (Áno)** pre uloženie a ukončenie alebo vyberte možnosť **"No" (Nie)** pre zrušenie sporenia a ukončenie zmluvy.
- Výber potvrdíte krátkym stlačením **ovládača (7)**.
- Keď vyberiete možnosť **Áno**, na obrazovke sa zobrazí **päťsekundové** odpočítavanie. Po výzve **Uloženie úspešne** sa vráti k predchádzajúcej obrazovke.



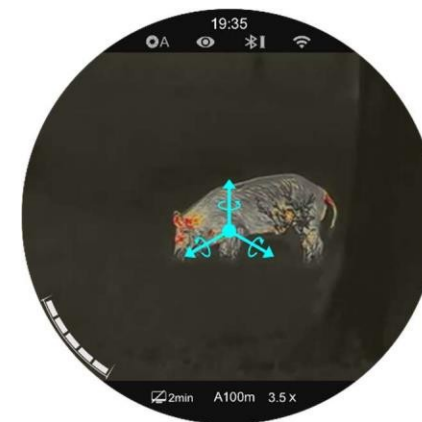


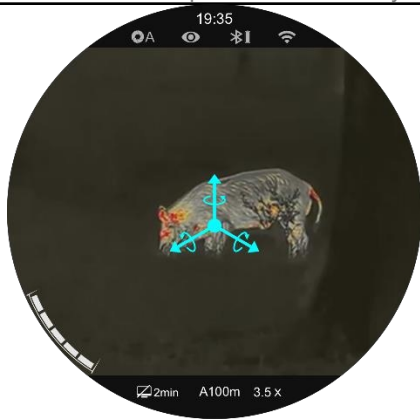
### Kalibrácia kompasu



#### Kalibrácia digitálneho kompasu

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť **Kalibrácia kompasu**.
- Stlačením **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania **kalibrácie kompasu**.
- Na obrazovke sa zobrazí ikona trojosového súradnicového systému.
- Počas 15 sekúnd otočte zameriavač pozdĺž troch osí označených ikonou, pričom každá os sa musí otočiť aspoň o 360°.
- Po 15 sekundách sa kalibrácia automaticky dokončí a prejde na domovskú obrazovku.





THERMEOX

Táto funkcia slúži na nastavenie dátumu, času, jazyka, mernej jednotky, obnovenie výrobných nastavení a zobrazenie informácií jej o zariadení.

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpte do rozhrania hlavnej ponuky.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte položku **Nastavenia**.
- Krátkym stlačením **ovládača (7)** vstúpte do podmenu.
- Táto položka ponuky umožňuje konfigurovať nasledujúce nastavenia.

## Nastavenia







### Dátum











#### Nastavenie systémového dátumu


- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte položku **Dátum**.
- Dátum sa zobrazuje vo formáte rrrr/mm/dd.
- Stlačením **ovládača (7)** aktivujte funkciu vynulovania dátumu.
- V predvolenom nastavení sa nad a pod číslom "**Rok**" zobrazujú dva malé trojuholníkové symboly.
- Stlačením **ovládača (7)** prepnete rok, mesiac a dátum.
- Otáčaním **ovládača (7)** nastavte správne číslo.
- Po nastavení stlačte a podržte **ovládací gombík (7)**, čím uložíte a ukončíte funkciu nastavenia dátumu.



<p style="text-align: center;"><b>Čas</b></p> 	<p><b>Nastavenie systémového času</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Čas</b>.</li> <li>• Čas sa zobrazuje v 24-hodinovom formáte ako hodina: minúta.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> aktivujte funkciu vynulovania času.</li> <li>• Predvolene nad a pod číslom "<b>Hodiny</b>" zobrazuje dva malé trojuholníkové symboly.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> nastavte správne číslo.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> prepínate medzi hodinami a minútami.</li> <li>• Po nastavení stlačte a podržte <b>ovládaci gombík (7)</b>, aby ste uložili zmeny a ukončili funkciu vynulovania času.</li> <li>• Po resetovaní sa čas zobrazený v stavovom riadku zodpovedajúcim spôsobom aktualizuje.</li> </ul>	
<p style="text-align: center;"><b>Jazyk</b></p> 	<p><b>Nastavenie systémového jazyka</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Jazyk</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> vstúpte do podponuky <b>Language (Jazyk)</b>.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> <b>môžete prepínať medzi rôznymi jazykmi</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládacieho tlačidla (7)</b> potvrdíte výber a jazyk systému sa automaticky zmení.</li> </ul>	

<p><b>Merné jednotky</b></p> 	<p><b>Nastavenie mernej jednotky</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte <b>Meracie jednotky</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> vstúpte do podponuky <b>merných jednotiek</b>.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> prepnite medzi meračom a dvorom.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> potvrďte výber a prejdite do horného rozhrania ponuky.</li> </ul>	
<p><b>Automatické skrytie stavového riadku</b></p> 	<p><b>Povolenie/zakázanie funkcie automatického skryvania stavového riadka</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte možnosť <b>Auto skryť stavový riadok</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládacieho tlačidla (7)</b> otvorte podponuku <b>Auto hide status bar (Automatické skrytie stavového riadku)</b>.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>View (Zobraziť)</b> alebo <b>Skryť</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> potvrďte výber a vráťte sa do horného rozhrania ponuky.</li> </ul>	
<p><b>Obrázok odtieň</b></p> 	<p><b>Úprava odtieňa obrazu</b></p>	

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Image Hue (Odtieň obrazu)</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> vstúpite do podmenu "odtieň obrazu".</li> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> prepínate medzi <b>Teplé a studené</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> potvrdíte výber a prejdite na do horného rozhrania ponuky.</li> </ul>	
	<p><b>Obnovenie továrenských nastavení</b></p> 	<p><b>Obnovenie továrenských nastavení</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Obnoviť výrobné nastavenia</b>.</li> <li>• Stlačením <b>ovládača (7)</b> otvorte podponuku <b>Obnovenie továrenského nastavenia</b>.</li> <li>• Otáčaním <b>ovládacieho voliča (7)</b> vyberte možnosť <b>Yes (Áno)</b> na obnovenie výrobných nastavení alebo <b>No (Nie)</b> na zrušenie operácie.</li> <li>• Výber potvrdíte stlačením <b>ovládača (7)</b>.</li> <li>• Ak je vybratá možnosť <b>Áno</b>, zariadenie sa automaticky reštartuje.</li> <li>• Ak je vybratá možnosť <b>Nie</b>, automaticky sa vráti na začiatok Ponuky.</li> </ul>	

		<p>Nasledujúce funkcie sa obnovia na svoje predvolené nastavenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Režim obrazu:</b> Biela horúca - Režim <b>kalibrácie uzávierky:</b> A</li> <li>- <b>Snímač pohybu:</b> Vypnuté</li> <li>- <b>Streľba na diaľku</b> : - <b>Kompas :</b> Vypnuté</li> <li>- <b>Jazyk.</b></li> <li>- <b>Merné jednotky:</b> meter</li> <li>- <b>Pohotovostný režim:</b></li> <li>- <b>Automatické Skryt' stav:</b> Vypnuté</li> <li>- <b>Režim Ultra-Clear:</b> - <b>Wi-Fi:</b> Vypnuté</li> <li>- <b>Zväčšenie:</b> 2x</li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>Informácie</b></p> <p style="text-align: center;">(i)</p>	<p><b>Zobrazenie informácií o zariadení</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otáčaním <b>ovládača (7)</b> vyberte položku <b>Info</b>.</li> <li>• Stlačením tlačidla <b>ovládača (7)</b> zobrazíte systémové informácie o puškohľade vrátane modelu výrobku, verzie grafického rozhrania, informácií o SYS, verzii bootovania, čísla FPGA, PN a SN puškohľadu, verzii hardvéru.</li> <li>• Stlačením a podržaním <b>ovládacieho tlačidla (7)</b> opustíte a vrátite sa do hornej ponuky.</li> </ul> <div style="text-align: right;">  </div>



19

## Automatické skrývanie grafického rozhrania

### - ikony a informačný panel

operácia, zobrazí sa len obrázok a krížik.

Táto funkcia sa používa na automatické skrytie grafického používateľského rozhrania a zobrazenie iba zameriavača/krížov, aby sa zabránilo blokovaniu obrazu.

- Stlačením a podržaním **ovládača (7)** vstúpite do hlavnej ponuky na domovskej obrazovke.
- Otáčaním **ovládača (7)** vyberte položku **Nastavenia**.
- Stlačením **ovládača (7)** vstúpte do podponuky **Settings (Nastavenia)** a otáčaním **ovládača (7)** vyberte možnosť **Auto hide GUI (Automatické skrytie grafického rozhrania)**.
- Stlačením **ovládacieho voliča (7)** vstúpte do podponuky **Auto hide GUI (Automatické skrytie grafického rozhrania)** a vyberte možnosť **On (Zapnuté)**.
- Stlačením **ovládacieho tlačidla (7)** aktivujte funkciu **automatického skrytia grafického rozhrania**.
- Keď je zapnutá funkcia Automatické skrytie grafického rozhrania, všetky ikony grafického rozhrania vrátane stavového riadka sa automaticky skryjú a ak sa do 8 sekúnd nevykoná žiadna

- Po stlačení ľubovoľného tlačidla sa znovu zobrazí grafické používateľské rozhranie.
- Až po zobrazení grafického používateľského rozhrania môžete manipulovať s tlačidlami a ponukami.

## Wi-Fi

Tube TS60 má zabudovaný modul Wi-Fi a môže sa bezdrôtovo pripojiť k mobilnému zariadeniu (notebooku alebo mobilnému telefónu) prostredníctvom Wi-Fi.

- V hlavnej ponuke zapnete funkciu Wi-Fi (podrobnosti nájdete v časti **Hlavná ponuka - Wi-Fi**).
- Po zapnutí funkcie Wi-Fi vyhľadajte na mobilnom zariadení signál Wi-Fi s názvom "TUBE\_XXXXXX", XXXXXX je 6-bitový sériový číselný kód pozostávajúci z číslíc a písmen .
- Vyberte položku Wi-Fi a zadajte heslo na pripojenie. Počiatočné heslo je 12345678.


- Po úspešnom pripojení k sieti Wi-Fi možno zariadenie ovládať prostredníctvom aplikácie **InfiRay Outdoor**, ktorá je stiahnutá do mobilného telefónu.

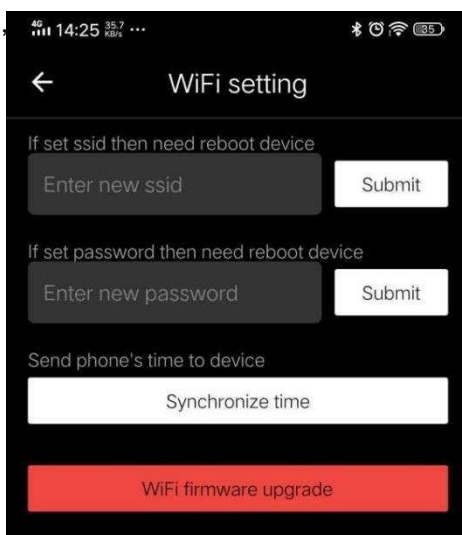


zariadenie.

## Nastavenie názvu a hesla Wi-Fi

Názov a heslo Wi-Fi série Tube môžete resetovať v aplikácii **InfiRay Outdoor**.

-  Po pripojení sa zamerajte na mobilného zariadenia, vyhľadajte a kliknite na ikonu **"Settings" (Nastavenia)** na obrazovke obrazu **InfiRay Outdoor**, čím vstúpite do rozhrania **Settings (Nastavenia)**.
- Do textového poľa zadajte a odošlite nový názov Wi-Fi (SSID) a heslo.
- Aby sa nové meno a heslo prejavili, zariadenie sa musí reštartovať.



**Poznámka:** Ak je zariadenie resetované na výrobné nastavenia, názov a heslo Wi-Fi sa tiež obnovia na predvolené nastavenia.

## 21 Aktualizácie a InfiRay Outdoor

Termovízny puškohľad Tube TS60 podporuje pripojenie k aplikácii **InfiRay Outdoor**, ktorá umožňuje prenos snímkov do smartfónu alebo tabletu prostredníctvom Wi-Fi v reálnom čase.

Používateľskú príručku InfiRay Outdoor si môžete stiahnuť na našej oficiálnej webovej stránke ([www.infirayoutdoor.com](http://www.infirayoutdoor.com)).

Neustále sa budú vykonávať zlepšenia s cieľom zlepšiť používateľskú skúsenosť. Najnovší softvér sa dá automaticky zistiť a aktualizovať prostredníctvom aplikácie InfiRay Outdoor. Taktiež at sa dá stiahnuť a aktualizovať z oficiálnej webovej stránky: [www.infirayoutdoor.com](http://www.infirayoutdoor.com).



- Môžete si stiahnuť aplikáciu InfiRay Outdoor

nainštalovať na oficiálnej  
webovej stránke  
([www.infrayouther.com](http://www.infrayouther.com)) alebo

THERMFOX

v obchode s aplikáciami. Prípadne si ju môžete stiahnuť zadarmo naskenovaním nižšie uvedeného QR kódu.

- Po inštalácii otvorte aplikáciu InfiRay Outdoor.
- Ak bolo vaše zariadenie pripojené k mobilnému zariadeniu, zapnite mobilné dáta na mobilnom zariadení. Po pripojení vás aplikácia automaticky vyzve na aktualizáciu. Ťknite na položku **Teraz**, ak chcete okamžite prevziať najnovšiu verziu, alebo na položku **Neskôr**, ak chcete aktualizovať neskôr.
- InfiRay Outdoor automaticky zaregistruje posledné pripojené zariadenie. Takže po pripojení k zariadeniu InfiRay Outdoor sa automaticky zistí aktualizácia, aj keď zariadenie nie je pripojené k mobilnému zariadeniu.
- Ak je aktualizácia k dispozícii a vaše mobilné zariadenie má prístup na internet, môžete si ju najprv stiahnuť. Potom, keď je zariadenie pripojené k mobilnému zariadeniu, sa aktualizuje automaticky.
- Po nainštalovaní aktualizácie sa zariadenie automaticky reštartuje.

## Technická kontrola

**Pred** vykonať technickú kontrolu pri každom použití zariadenia a skontrolujte nasledujúce položky.

- Vonkajšia strana zariadenia (bez trhlín na kryte);
- Objektív a okulár (bez prasklín, mastnoty, škvŕn alebo iných usadenín);
- Stav dobíjacej batérie (prednabitá) a elektrický kontakt (bez solenia alebo oxidácie).

## Údržba

Údržba by sa mala vykonávať aspoň dvakrát ročne a zahŕňa nasledujúce kroky:

- Povrch kovových a plastových častí utrite bavlnenou handričkou, aby ste odstránili prach a nečistoty. Na čistenie môžete použiť silikónové mazivo.
- Elektrické kontakty a otvory pre batériu na zariadení vyčistíte nemastným organickým rozpúšťadlom.
- Skontrolujte sklenený povrch okulára a objektívu. Ak je to potrebné

Očistite šošovky od prachu a piesku (ideálne použite bezkontaktnú metódu). Na čistenie optických povrchov použite špecializovaný nástroj na stieranie a rozpúšťadlo.

## Riešenie problémov

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené všetky problémy, ktoré sa môžu vyskytnúť počas prevádzky zariadenia. Problémy skontrolujte a vyriešte podľa tejto tabuľky. Ak sa vyskytnú problémy, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke, alebo ak nie ste schopní problém odstrániť, vráťte zariadenie predajcovi alebo dodávateľovi na opravu.

Zlyhanie	Možné príčiny	Riešenie
Rozsah sa nedá spustiť.	Batéria je vybitá.	Nabíjanie batérie.
Zariadenie nemôže byť napájané externý zdroj.	Kábel USB je poškodený.	Vymeňte kábel USB.
	Externé napájanie je nedostatočné.	V prípade potreby skontrolujte externé napájanie.
Obrázky sú rozmazané, sú vertikálne čiary alebo pozadie nie sú jednotné.	Je potrebná kalibrácia.	Snímky kalibrujte podľa pokynov v tejto používateľskej príručke.
Obraz je príliš tmavý.	Obrazovka nie je dostatočne jasná.	Nastavenie jasnosti displeja.
Ikony sú jasné, ale obrázok je rozmazaný.	Objektív je rozostrený.	Otáčaním zaostrovacieho krúžku objektívu nastavte zameranie.
	Vnútorňý alebo vonkajší optický povrch šošovky je zaprášený alebo matný.	Vonkajší optický povrch utrite mäkkou bavlnenou handričkou alebo nechajte ďalekohľad vyschnúť na teplom a suchom mieste. prostredie viac ako 4 hodiny.

<p>Poloha puškohľadu sa po streľbe mení posuny.</p>	<p>Puškohľad alebo objímka nie sú pevne namontované.</p>	<p>Skontrolujte, či je puškohľad pevne namontovaný. Uistite sa, že typ nábojov a kaliber, ktorý používate, zodpovedá nábojom použitým na výstrel.</p> <p>Ak fotografujete v lete, ale ďalekohľad používate v zime (alebo naopak), bod záberu sa môže mierne presunúť.</p>
<p>Objektív nedokáže zaostriť.</p>	<p>Nesprávne nastavenie.</p>	<p>Nastavte obraz podľa obsahu kapitoly "<b>Zapnutie a nastavenie</b>" v tejto používateľskej príručke.</p> <p>Skontrolujte vonkajší povrch objektívu a okulára a ak na utieranie prachu a námrazy.</p> <p>V chladnom počasí sa môže použiť špeciálny náter proti zahmlievaniu (ako sa používa na okuliaroch alebo zrkadlách automobilov).</p>
<p>Zariadenie sa nemôže pripojiť k mobilnému zariadeniu.</p>	<p>Heslo Wi-Fi je nesprávne.</p>	<p>Zadajte správne heslo.</p>
	<p>Príliš veľa sietí Wi-Fi v okolí zariadenia.</p>	<p>Presuňte zariadenie do oblasti bez signálu Wi-Fi alebo s menej signálov Wi-Fi.</p>
<p>Strata alebo prerušenie signálu Wi-Fi.</p>	<p>Zariadenie je mimo pokrytia Wi-Fi. Medzi zariadením a prijímačom je prekážka (napr. betónová stena).</p>	<p>Presuňte zariadenie na miesto, kde môžete prijímať signál Wi-Fi.</p>

Pozorovaný cieľ zmizne.	Pozorovanie cez sklo.	Pozorujte cieľ priamo bez prítomnosti skla.
Kvalita obrazu je nízka alebo je rozsah detekcie sa skrátil.	Tieto problémy sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia za nepriaznivého počasia (napríklad keď sneží, dážď a hmla).	
Pri používaní zariadenia pri nízkej teplote je kvalita obrazu horšia ako pri normálnej teplote.	Pri teplotách nad 0 °C sa nárast teploty mení v závislosti od pozorovaných objektov (prostredia a okolia) v dôsledku rôznych koeficientov tepelnej vodivosti. Výsledkom je vysoký teplotný kontrast a zlepšenie kvality obrazu. Pri nízkych teplotách sa pozorované ciele (pozadie) zvyčajne ochladia na podobnú teplotu ako teplotný kontrast. Preto je kvalita obrazu (detailov) nízka, čo je charakteristické pre termovízne zariadenia.	

## 25 Právne a regulačné informácie

Frekvenčný rozsah modulu bezdrôtového vysielča:

**WLAN: 2,412-2,472 GHz**

Výkon modulu bezdrôtového vysielča < 20 dBm

**CE** Spoločnosť IRay Technology Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TS60 je v súlade so smernicami 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ.

### Vyhlásenie FCC

**ID FCC: 2AYGT-2D-00**

#### Požiadavky na označovanie

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC. Prevádzka podlieha nasledujúcim dvom podmienkam: (1) Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a (2) toto zariadenie musí akceptovať všetky prijaté rušenia vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.



## Informácie pre používateľov

Akékoľvek zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, môžu mať za následok stratu oprávnenia používateľa na prevádzku zariadenia.

### EMC: Trieda A

**Poznámka:** Toto zariadenie bolo testované a vyhovuje limitom pre digitálne zariadenia triedy A podľa časti 15 pravidiel FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením pri prevádzke zariadenia v komerčnom prostredí. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s návodom na použitie, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Prevádzka tohto zariadenia v obytnej oblasti môže spôsobiť škodlivé rušenie, v takom prípade bude používateľ povinný odstrániť rušenie na vlastné náklady.

Medzi telom používateľa a slúchadlom vrátane antény musí byť dodržaná minimálna vzdialenosť 0,00 cm, aby boli splnené požiadavky na vystavenie rádiovým vlnám.



IRay Technology Co., Ltd.

 Tel : 0086-400-999-3800

 E-mail : infirayoutdoor@infiray.com

 Website : www.infirayoutdoor.com

 Address : 11th Guiyang Street, YEDA, Yantai, P.R. China

Všetky práva sú vyhradené a nesmú sa kopírovať ani šíriť v akejkoľvek forme bez písomného súhlasu.